

JUWELIER **100 Jahre**
JOHANNSEN MEISTERLICH IN
PANDORA UHREN UND SCHMUCK
 Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum			
21 Mi	4:38	10:59	16:55
			23:18
22 Do	5:19	11:28	17:39
			23:51
23 Fr	6:00	12:00	18:25

- Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Wenn man am Wetter drehen könnte – die Veranstalter des Kohlanschnitts hätten es wohl nicht anders eingestellt: Trocken, kein Wind und morgens noch etwas bedeckt, damit niemand auf die Idee kommt, an den Strand zu gehen. Pünktlich zum Anschnitt dann Sonnenschein – damit die zahlreich angereisten Medienvertreter perfekte Bilder einfangen können. Klar, dass unter solch idealen Bedingungen auch das Publikum nicht auf sich warten ließ: Zu Tausenden strömten die Gäste aufs Gelände und genossen das vielfältige Angebot. Der Ansturm war so groß, dass die Gastgeber während des Festes noch weitere Parkplätze „freimähen“ mussten.

Noch bis Sonntag gibt es im ganzen Kreisgebiet Feste und Aktionen rund um das Dithmarscher Nationalgemüse. Ich freue mich drauf und werde bestimmt keiner Kohlroulade aus dem Wege gehen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Ab Dienstag, 20. September:
Viele leckere Kohlgerichte zu den Dithmarscher Kohltagen ab € 5,-
 Unsere Küchenöffnungszeiten:
 11³⁰–14³⁰ + 17³⁰–21³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Anschneden is'



Am Dienstagmorgen rollten die Köpfe – beim Kohlanschnitt auf dem Langmaack-Hof in Westerdeichstrich (v. li.) Landrat Jörn Klimant, Renke Langmaack, Kohlregentin Maren I., Landwirtschaftsminister Robert Habeck, Kohlregentin Sonja I., Oliver Langmaack und Kreispräsident Hans-Harald Böttger. Mehrere Tausend Besucher genossen anschließend das umfangreiche Programm auf dem Hofgelände.



Einführung in den Vitalparcours

Am Mittwoch um 10:45 Uhr demonstriert Susanne Geisler die Benutzung der Geräte des Vitalparcours im Kurpark. Die erfahrene Trainerin bieten eine Einführung und zeigen verschiedene Übungen an den Geräten.

Der Vitalparcours bietet Büsumern und Gästen jeden Alters die Möglichkeit sich ohne jeglichen Leistungsdruck fit zu halten. Durch die unterschied-

lichen Geräte können verschiedene Muskelgruppen trainiert werden. Jeder kann sich ein individuelles Bewegungs- und Dehnungsprogramm zusammenstellen.

Kostenlos mit Gästekarte

Friesen-Deel
Kohltag – bei uns bis 28. September!
 Hafenstr. 8
 Tel. 0 48 34 / 36 56
www.friesen-deel.de

REEDEREI CASSEN EILS
HELGOLAND AB BÜSUM
 Mit MS „Funny Girl“
täglich um 9:30 Uhr
 Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff
 04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
www.helgolandreisen.de

Juwelier Kremin
 Uhrmachermeister • Diamantgutachter
Citizen EcoDrive
 – nie mehr Batteriewechsel Bei uns nur € 995,-
 Herrenarmbanduhr mit SATELLITEN-Empfang!
EKZ Seemeilen-Passage
 Tel. (0 48 34) 92 44
www.shop-juwelier-kremin.de

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
MARKEN DIREKT VERKAUF
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 nur 4 Tage...
 DONNERSTAG 22. SEPTEMBER 10⁰⁰ - 18⁰⁰
 FREITAG 23. SEPTEMBER 10⁰⁰ - 18⁰⁰
 SAMSTAG 24. SEPTEMBER 10⁰⁰ - 18⁰⁰
 SONNTAG 25. SEPTEMBER 12⁰⁰ - 17⁰⁰
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
 Rieker - Lillifee - Kilitec - Waldläufer - Helly Hansen - Carice
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Wetter				
Mi	Max: 18 °C	7 – 12 km/h Böen – 20 km/h		
	Min: 13 °C			
Do	Max: 18 °C	9 – 13 km/h Böen – 21 km/h		
	Min: 12 °C			
Fr	Max: 18 °C	11 – 20 km/h Böen – 38 km/h		
	Min: 14 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH, 21.09.

- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit auch Do.
 - 9:30 Hauptstrand Nordseesport auch Do.
 - 10:00 Leuchtturm Wattwanderung
 - 10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth auch Do.
 - 10:30 Gäste- u. Verant'sentrum Vortrag: Der Nord-Ostsee-Kanal
 - 10:45 Kurpark Einführung in den Vitalparcours
 - 11:00 Vitamaris/Südstrand 5 Silku-Modellwelt auch Do.
 - 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet auch Do.
 - 14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15 Bernsteinschleifen auch Do.
 - 14:30 Parkplatz GVZ Kleine Radtour m. d. Gästelotsen
 - 15:00 Kurpark Boule mit den Nordsee-Boulern
 - 15:00 Museum am Meer Vortrag „360° Wattenmeer“
 - 15:00 Ev. Gemeindehaus Bunter Nachmittag f. Erwachsene
- Forts. S. 2**

... mit MS Lady von Büsum
Büsum-Helgoland
Tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Mi 13:00 Uhr Do 13:30 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mi 11:30, 15:45 Uhr
 Do 10:30, 12:00, 16:15 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Mi 9:00*, 11:00, 13:15 Uhr
 Do 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 *Sonderpreis
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 21.09.**

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten auch Do.
16:00 Grethof/B203 Ponyreiten
16:15 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. „Jahreszeiten-Werkstatt“ auch Do.
18:00 Küchenkult/Bahnhofstr. 18 Kohlbuffet (Anm.) auch Do.
18:30 Piraten Meer Aqua-Zumba (Anm.)
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Teddynähen (Anm.)
19:00 St. Andreas-Kirche AA-Treffen

>> **DONNERSTAG, 22.09.**

10:00 Museum am Meer Krabbenpulkurs+Museumsführg.
10:00 Piraten Meer Damensauna (bis 17:00)
10:00 Eingang Camping Nordsee Wattführung mit Krabbenfischen
10:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Priv. Trödelmarkt (bis 13:00)
10:30 Hauptstrand Wattenlaufen mit Musik bei Schlechtwetter: Konzert im GVZ
10:30 Mini-Maxi-Club Kreativ-Wattführung
11:00 St. Clemens-Kirche Kirchenführung
11:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl.-Biologen
13:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
14:00 Kahla-Shop/Hafentörn Kurs Porzellanmalerei
14:45 Sportcasino Rosengrund Skat für Jedermann auch 19:30
15:00 Museum am Meer Vortrag „Leben im Extremen“
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)
15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten
15:30 Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
18:00 St. Andreas-Kirche Hl. Messe
19:30 DRK-Heim/Dithm. Str. 2 „Plattdütsch Runn“

11. – 30. September:
20 Jahre
20 Tage
20 %

NORDIA
 Uhren & Schmuck
 Alleestr. 34 • 25761 Büsum
 Tel. 0 48 34/91 99 • Fax 91 98

TMS Büsum
Gäste-Info
 Tel: (0 48 34) 90 90

Minigolf-Platz **KRABBE** großer Kinderspielplatz
 Täglich ab 12 Uhr geöffnet
Kohlrouladen in 4 Variationen
 Rotkohl – Weißkohl – Wirsing – Vegetarisch
 Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 04834/984879
 Hochhaus

Vortrag: Die nasse Abkürzung

120 Jahre wurde er 2015 alt, der 1895 als Kaiser-Wilhelm-Kanal eröffnete heutige Nord-Ostsee-Kanal mit der internationalen Bezeichnung Kiel-Canal. Die Fahrt führt von Kiel über Holtenau quer durch Schleswig Holstein und zeigt nicht nur die Wasserstraße, sondern auch die umgebende Landschaft mit markanten Orten und Sehenswürdigkeiten.

Am Mittwoch um 10:30 Uhr präsentieren die Büsumer Gästelotsen Raimund Donalies und Martina Köster einen Bilderreigen, der sich von der Grundsteinlegung des Kanals über Umbaumaßnahmen bis hin zu ungewöhnlichen Schiffspassagen spannt.

Mittwoch um 10:30 Uhr im Gäste- und Veranst'zentrum
 Kostenlos mit Gästekarte

Kreativ-Wattführung

Naturerlebnis, Basteln und Lernen verbindet die Kreativ-Wattführung der Schutzstation Wattenmeer. Donnerstag um 10:30 Uhr ziehen Eltern und Kinder vom Mini-Maxi-Club aus gemeinsam ins Watt, wo sich nicht nur eine artenreiche Tierwelt, sondern auch allherhand zum Basteln findet. Nach der Rückkehr werden aus den gefundenen Schätzen kleine Kunstwerke gemacht, die natürlich mit nach Hause genommen

werden dürfen. Außerdem erhält jeder Teilnehmer ein „Mobiles Küstenlabor“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (mehr darüber unter www.wissenschaftsjahr.de).

Ki. (ab 4 J.) € 5,-/Erw. € 8,-
 Familien € 20,- inkl. Material
 Info: 04834-909119

Hotel - Restaurant
„Zum Stürmann“
 Hafenstr.11-17 04834/8382

Hunger?
Kommt vorbei!

Küche täglich 17 – 21 Uhr
 Täglich ab 8 Uhr:
 Schlemmer-Frühstücksbuffet
 (Reservierung erbeten)

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen
Bernsteinschleifen
 für Kinder und Erwachsene
 Dienstag – Freitag
 täglich 14 – 17 Uhr geöffnet
 Büsumer Bernstein-Kontor
 Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Frühstück?
INSEL BÜSUM
 An der Lagune:
 GROSSES FRÜHSTÜCKSBUFFETT
 NACHMITTAGS IN UNSER CAFÉ

HOTEL INSEL BÜSUM
 Große Tiefe 32, 25761 Büsum
 Tel. 04834 / 962300, täglich 8:00-18:00Uhr

JEDER WEISS:
MUKU Eis Café

Eis & Frühstücksbuffet
 Kaffeespezialitäten
 (auch außer Haus)
 Hausgebackene Torten & Kuchen
 (auch außer Haus)
Täglich ab 9 Uhr geöffnet

MuKu Eis Café • Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
 Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
 Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

BISTRO Live-Musik
 hinterm Deich
 Musik, Kultur & mehr
 Freitag, 23. September, 20 Uhr:
 Peer Seemann
 Stinteck 19 • Westerdeichstrich

Kaufe Wohnmobile und Wohnwagen
Tel. 0 39 44 / 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Schäferei Rolfs
www.schaefererei-rolfs.de

WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ
Landfrühstück 8 – 11 Uhr
 (nach Voranmeldung)
Kuchen & Torten 13³⁰ – 18 Uhr
Ponyreiten Mo – Fr, 15 Uhr
Spielecke

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
 Tel. 04834/962796

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“

Jeden Mittwoch:
Schnitzel „satt“ € 11,90
 mit verschiedenen Beilagen
 Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet
 Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Wilawan's Wellness Tempel

Original Thai Massage in Büsum
Massage für zwei Personen
 (je 60 min) zusammen € 69,-
 ☎ 04834/9087531
 - KEINE EROTIKMASSAGEN -
 Mo.-Sa. 9-20 Uhr; So. 11:30-17:30 Uhr
 Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum

Zur alten Post

Hotel & Restaurant – seit 1889
 direkt bei der Fischerkirche • 04834-95100

Kohltag in der Alten Post

Gemischte Kohlpfanne
 dazu Kohlwurst, Kasseler
 und Bauchspeck
9,90

Wir empfehlen hierzu:
 0,1 ltr. Weißwein/Rosé **1,00**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
 Werbeagentur & Verlag e. K.
 Kai Klüwer
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
 E-Mail: info@buesum-spontan.de
 Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter
 Der Verlag übernimmt keine Haftung für
 die Richtigkeit der Terminangaben
 Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15